

Kupujúci : VUM, a.s.

Adresa: Priemyselná 12
965 63 Žiar nad Hronom
Slovenská republika

Zastúpený: Ing. Iveta Oršulová, člen predstavenstva
Ing. Peter Gaži, člen predstavenstva

IČO: 36629766

IČ DPH: SK2021879068

DIČ:

Predávajúci : VELMA ZH s.r.o.

Adresa: A. Stefanku 902/7,
965 01 Žiar nad Hronom
Slovenská republika

Zastúpený: Ing. Stanislav Kubáň
Konateľ spoločnosti

IČO: 36 618 896

IČ DPH: SK 2020065443

DIČ: 2020065443

Spoločnosť je zapísaná v Obchodnom registri
Okresného súdu v Banskej Bystrici, oddiel:
Sa, vložka číslo.: 801/S

Spoločnosť je zapísaná v Obchodnom registri
Okresného súdu v Banskej Bystrici, oddiel:
Sro, vložka číslo.: 8436/S

Banka: SLSP a.s.
Číslo účtu: 0413017054/0900

Banka: VUB a.s.
Číslo účtu: SK16 0200 0000 0017 3533 6255

Čl. 1. Východiskové podklady a údaje

1. Kupujúci a predávajúci (ďalej len ako „zmluvné strany“) uzatvárajú túto zmluvu v zmysle. § 536 s nasl. zák. č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov (ďalej len ako „Obchodný zákonník“) ako zmluvný typ zmluva o dielo (ďalej len ako „zmluva“).
2. Predávajúci bol informovaný o tom, že realizácia predmetu zmluvy sa uskutočňuje spolufinancovaním zo zdrojov Európskych spoločenských schválených projektov a to poskytnutím nenávratného finančného príspevku (ďalej len „NFP“) pre projekt:

Názov projektu: „Technologicky, logisticky a environmentálne pokročilý proces karbonizácie antracitu vo VUM, a.s. Žiar nad Hronom“

Operačný program: OP Výskum a vývoj

Spolufinancovaný fondom: Európsky fond regionálneho rozvoja

Prioritná os: 2. Podpora výskumu a vývoja

Opatrenie: 2.2. Prenos poznatkov a technológií získaných výskumom a vývojom do praxe

Kód projektu: ITMS 26220220168

3. Zmluvné strany sa dohodli, že súhlasia, že v prípade, ak dôjde k zmene Systému finančného riadenia štrukturálnych fondov a Kohézneho fondu na programové obdobie 2007 – 2013, k zmene Systému riadenia štrukturálnych fondov a Kohézneho fondu na programové obdobie 2007 – 2013, k zmene Príručky pre prijímateľa NFP, k zmene schémy štátnej pomoci a v prípade, že touto zmenou dôjde k zmene textu zmluvy uzavretej medzi poskytovateľom NFP a prijímateľom NFP a uvedená zmena bude mať vplyv na znenie tejto zmluvy o dielo, bude zmena spracovaná vo forme dodatku k tejto zmluve a zmluvné strany sa budú riadiť takto zmenenými ustanoveniami.
4. Ak v tejto zmluve bude použitý výraz VUM, má sa pre účely tejto zmluvy na mysli projekt uvedený v čl. 2 ods. 2 tejto zmluvy.

Čl. 2. Predmet zmluvy

1. Predmetom tejto zmluvy je zo strany predávajúceho záväzok dodať tovar : „Surovina pre testovanie

nových produktov“ (ďalej len „tovar“) pre potreby kupujúceho.

2. Predmetom tejto zmluvy sú aj súvisiace služby, doprava (podľa Incoterms DAF (hranica ČOP/Čierna nad Tisov) iná dokumentácia.
3. Predávajúci zabezpečí dodávku tovaru podľa podmienok tejto zmluvy a jej príloh.
4. Predávajúci sa zaväzuje vykonať dodávku tovaru vo vlastnom mene a na vlastnú zodpovednosť.
5. Kupujúci sa zaväzuje, že riadne dokončený predmet zmluvy prevezme v termínoch stanovených v článku 4. tejto zmluvy a zaplatí za jeho realizáciu dohodnutú cenu podľa článku 5. tejto zmluvy.

Čl. 3. Miesto a termín dodania

1. Miestom dodania predmetu zmluvy – danie k dispozícii prepravcovi kupujúceho:
Prekladisko tovarov ŽSR, Čierna nad Tisou.
2. Predávajúci sa zaväzuje dodať tovar na miesto plnenia najneskôr do 40 dní od účinnosti zmluvy.
3. Začiatok realizácie predmetu zmluvy je od nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy, ak sa zmluvné strany nedohodnú inak.
4. Ak predávajúci dodá tovar pred dohodnutým termínom, zaväzuje sa kupujúci ho prevziať za podmienok dodržania všetkých parametrov, vlastností a podmienok uvedených v tejto zmluve.
5. Ak dodržanie termínov realizácie zo strany predávajúceho je závislé od riadneho a včasného spolupôsobenia kupujúceho dohodnutého v tejto, zmluve, tak po dobu omeškania kupujúceho s poskytnutím spolupôsobenia nie je predávajúci v omeškaní so splnením záväzku.
6. O prevzatí jednotlivých častí predmetu zmluvy spíšu zmluvné strany písomný preberací protokol potvrdzujúci splnenie zmluvných povinností zo strany predávajúceho, resp. s uvedením nedostatkov a termínov na ich odstránenie.
7. Predávajúci nie je v omeškaní s dohodnutými termínmi dodania tovaru v prípade okolností vylučujúcich zodpovednosť, ktorými sú:
 - a. vyššia moc / nepredvídateľné udalosti, t.j. udalosti, ktoré nie sú závislé od vôle zmluvných strán a tieto ich nemôžu ovplyvniť (o vzniku ako aj zániku týchto udalostí je zmluvná strana druhú zmluvnú stranu povinná písomne informovať najneskôr do 3 dní odkedy sa o nich dozvedela),
 - b. pozastavenie aktivít zo strany poskytovateľa NFP v prospech, resp. neprospech kupujúceho počas realizácie schváleného projektu,
8. Predávajúci sa zaväzuje doručiť elektronicky informáciu o termíne dodania predmetu zmluvy najneskôr 2 pracovné dni pred dodaním na adrese bielek.roman@carbon-vum.sk, alebo telefonicky na : 045/601 2070, 0902/907038.

Čl. 4. Cena

1. Celková zmluvná cena za predmet zmluvy v rozsahu podľa čl. 2. tejto zmluvy je stanovená dohodou zmluvných strán v súlade so zák. č. 18/ 1996 Z. z. o cenách a vyhláškou č. 87/ 1996 Z.z. a je doložená v prílohe č. 1 k tejto zmluve.
2. Celková zmluvná cena za dielo podľa čl. 2 je:

Jednotková cena 176,00 USD/tona

zmluvný objem 115,00 ton

Maximálna cena v USD : 20.240,00 USD

Prepočet na EUR pri kurze 1,086 z 9.3.3015 je 18.637,25 EUR

3. V cene podľa bodu 2. sú obsiahnuté všetky náklady na dodanie tovaru.
4. Cena, uvedená v prílohe č. 1 je reálna, pokrýva všetky náklady spojené so splnením záväzkov podľa tejto zmluvy a predávajúci nemá nárok na zvýšenie ceny, ktoré vyplynú ako dôsledok chýb alebo zanedbania povinností pri príprave ponuky. Takto vzniknuté dodatočné náklady znáša predávajúci.

Čl. 5. Platobné podmienky

1. Kupujúci neposkytne predávajúcemu preddavok ani zálohu na realizáciu dodávky.
2. Odmenu za tovar uhradí kupujúci na základe faktúry po predchádzajúcom odsúhlasení realizovaných dodávok a služieb kupujúcim, ktoré predávajúci vystaví a odošle kupujúcemu po podpísaní dodacieho listu dopravcu kupujúceho v sídle kupujúceho.
3. Predávajúci zodpovedá za správnosť a úplnosť faktúr, ktoré musia mať náležitosti daňového dokladu v zmysle § 71 ods. 2. zák. č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v platnom znení. Jednotlivé faktúry musia byť kupujúcemu doručené v 3 origináloch.
4. V prípade, že faktúra nebude obsahovať náležitosti uvedené v tejto zmluve alebo bude chybné vystavená, kupujúci je oprávnený vrátiť ju predávajúcemu na doplnenie. V takom prípade nová lehota splatnosti začne plynúť doručením opravenej faktúry kupujúcemu.
5. Lehota splatnosti faktúry je do 60 dní po realizácii predmetu zákazky a prevzatí faktúry. V prípade, že splatnosť faktúry pripadne na deň pracovného voľna alebo pracovného pokoja, bude sa za deň splatnosti považovať najbližší nasledujúci pracovný deň.
6. Platby budú vykonávané bezhotovostným platobným stykom na účet predávajúceho za zaplatenie faktúry sa považuje odpísanie fakturovanej čiastky z účtu kupujúceho v prospech účtu predávajúceho.
7. Kupujúci si vyhradzuje právo zadržať 10 % z ceny tovaru v prípade zistenia že nebola dodržaná akákoľvek podmienka zmluvy a jej príloh, až do doby vykonania nápravy ktorá bude zápisnične odsúhlasená kupujúcim.

Čl. 6. Ostatné práva a povinnosti zmluvných strán

1. Práva a povinnosti predávajúceho:
 - a. Splniť predmet zmluvy dielo osobne, na vlastné náklady a v dohodnutom termíne,
 - b. predávajúci je povinný zachovávať mlčanlivosť o skutočnostiach, o ktorých sa pri tvorbe diela dozvedel,
 - c. odstrániť nedostatky, ktoré bránia tomu, aby tovar bolo možné použiť na dohodnutý účel,
 - d. právo na vyplatenie dohodnutej odmeny v dohodnutej lehote.
2. Práva a povinnosti kupujúceho :
 - a. kupujúci je povinný dielo prevziať v zmysle podmienok tejto zmluvy a zaplatiť za neho dohodnutú odmenu,
 - b. kupujúci je v prípade potreby povinný poskytnúť organizačnú súčinnosť na základe požiadania predávajúceho,
 - c. kupujúci je povinný vytvorené dielo chrániť pred poškodením, zničením, resp. stratou,

- d. kupujúci je oprávnený použiť dielo
- e. kupujúci je oprávnený od tejto zmluvy odstúpiť:
 - i. ak dielo má nedostatky, ktoré bránia tomu, aby dielo bolo použité na určený účel,
 - ii. ak dielo má odstrániteľné chyby a predávajúci tieto neodstráni ani v dodatočne poskytnutej primeranej lehote,
 - iii. ak predávajúci dielo bez závažných dôvodov riadne neodovzdal ani v dodatočne jemu poskytnutej lehote,
 - iv. ak predávajúci odovzdal dielo oneskorene a kupujúci nemá na oneskorenom plnení záujem.

Čl. 7. Záručná doba a zodpovednosť za vady

1. Predávajúci zodpovedá za to, že predmet tejto zmluvy je zhotovený podľa podmienok zmluvy, podľa platných predpisov a technických noriem a že počas záručnej lehoty bude mať vlastnosti dohodnuté v tejto zmluve.
2. Predávajúci zodpovedá za vady, ktoré predmet má v čase jeho odovzdania kupujúcemu. Za vady, ktoré sa prejavili po odovzdaní diela zodpovedá predávajúci iba vtedy, ak boli spôsobené porušením jeho povinností.
3. Predávajúci sa zaväzuje začať s odstraňovaním väd predmetu plnenia v zmysle čl.7 ods.2 nasledujúci pracovný deň od prevzatia písomného uplatnenia oprávnenej reklamácie kupujúceho a vady odstrániť najneskôr do skončenia 2 pracovných dní od preukázateľného nahlásenia poruchy, pokiaľ sa obe zmluvné strany nedohodnú ináč.
4. V prípade opakovania väd, alebo pre väčší počet väd pre ktoré kupujúci nemôže dielo riadne užívať, má kupujúci právo na zrušenie zmluvy,
5. Predávajúci nezodpovedá za vady diela, ktoré budú spôsobené neodbornou manipuláciou diela kupujúcim (resp. jeho užívateľom) a predávajúci ani pri vynaložení všetkej starostlivosti nemohol zistiť ich nevhodnosť alebo na ňu upozornil kupujúci a ten na ich použití trval.
6. Predávajúci sa zaväzuje pre prípad vady diela, že počas záručnej doby má kupujúci právo požadovať a predávajúci povinnosť bezplatne odstrániť vady.
7. Kupujúci sa zaväzuje, že prípadnú reklamáciu vady diela uplatní bezodkladne po jej zistení písomnou formou u oprávneného zástupcu predávajúceho podľa čl. 1 tejto zmluvy. Kupujúci oznámi vadu diela na týchto telefónnych a faxových číslach: 0905 609 248; 045 672 2380, email : velam@velma.sk.
8. Ak predávajúci neodstráni vady v dohodnutej lehote, môže kupujúci zabezpečiť ich odstránenie na náklady predávajúceho.
9. V prípade, že dielo obsahuje neodstrániteľné vady má kupujúci právo:
 - a. na zrušenie zmluvy, ak nemožno dielo riadne užívať,
 - b. na primeranú zľavu, ak možno dielo užívať.
10. Záručná doba uvedená v č. 7 ods. 3 tejto zmluvy sa predĺži o dobu od uplatnenia reklamácie do doby odstránenia vady.
11. Počas plynutia záručnej doby bude servis predmetu zmluvy zabezpečovať pracovník predávajúceho.

Čl. 8. Podmienky kvality tovaru

1. Predávajúci dodá tovar na svoje náklady.
2. Tovar bude predávajúcim dodaný a kupujúcim prevzatý len v prípade dodržania všetkých kvalitatívnych, kvantitatívnych parametrov a väd stanovených touto zmluvou a aj jej prílohami.
3. Vadou sa rozumie odchýlka v kvalite, rozsahu a parametroch tovaru stanovených touto zmluvou a obecné záväznými normami a predpismi.

Čl. 9. Zmluvné pokuty

1. Ak je kupujúci v omeškaní z úhradou faktúry, môže predávajúci účtovať kupujúcemu úrok z omeškania vo výške 0,03 % z nezaplatenej sumy za každý deň omeškania.
2. Ak predávajúci dodá tovar uvedené v čl. 2. po termíne uvedenom v čl. 3. bod 2, zaplatí zmluvnú pokutu vo výške 0,03 % z ceny uvedenej v čl. 4. bod 2 za každý začatý deň omeškania.
3. Úhradu zmluvných pokút môže kupujúci uplatniť jednostranným zápočtom faktúry.

Čl. 10. Zodpovednosť za škodu

1. Predávajúci zodpovedá za poškodenie, zničenie, stratu, resp. odcudzenie predmetu zmluvy až do doby jeho odovzdania a prevzatia kupujúcemu jeho dopravcovi.
2. Predávajúci zodpovedá za škodu na tovare spôsobenú vlastným zavinením počas svojich pracovných postupov alebo záruky, ako aj za škodu spôsobenú tými, ktorých použil na realizáciu diela.

Čl. 11. Vyššia moc

1. Zmluvní partneri sú zbavení zodpovednosti za čiastočné alebo úplné neplnenie zmluvných povinností podľa tejto zmluvy v prípade, že toto neplnenie je v dôsledku vyššej moci. Pre účely tejto zmluvy sa za vyššiu moc považujú prípady, ktoré nie sú závislé, ani ich nemôžu ovplyvniť zmluvné strany, napr. vojna, mobilizácia, štrajk, živelné pohromy, povstanie atď.
2. Ten zmluvný partner, ktorý sa odvolá na vyššiu moc, je povinný toto oznámiť druhej strane najneskôr do 3 dní od vzniku tejto skutočnosti a požiada o úpravu zmluvy vo vzťahu k predmetu, cene a času plnenia.
3. Na požiadanie zmluvného partnera, ktorému boli oznámené okolnosti vyššej moci, je povinný oznamovateľ predložiť hodnoverný dôkaz.
4. Ak nedôjde k dohode, má strana, ktorá sa odvolala na vyššiu moc, právo odstúpiť od zmluvy. Účinky odstúpenia nastanú dňom doručenia oznámenia.
5. Ak okolnosti vyššej moci netrávajú dlhšie ako 3 mesiace, zmluvní partneri sú povinní plniť svoje povinnosti vyplývajúce z tejto zmluvy, pričom lehota plnenia sa predlžuje o dobu trvania vyššej moci.

Čl. 12. Osobitné ustanovenia

1. Kupujúci a predávajúci sa zaväzujú, že obchodné a technické informácie, ktoré im boli zverené zmluvným partnerom nesprístupnia tretím osobám bez jeho písomného súhlasu, alebo tieto informácie nepoužijú pre iné účely, ako pre plnenie podmienok tejto zmluvy. Výnimku z tohto ustanovenia tvoria informácie poskytnuté „Agentúre Ministerstva školstva, vedy, výskumu a športu SR pre štrukturálne fondy EÚ“, ako riadiacemu orgánu pre projekt VUM. Rozsah a štruktúra poskytnutých informácií vyplýva zo Zmluvy o poskytnutí NFP a Príručky pre prijímateľa NFP pre projekt VUM.
2. Predávajúci bude pri plnení predmetu tejto zmluvy postupovať s odbornou starostlivosťou. Zaväzuje sa

dodržiavať všeobecne záväzné predpisy, technické normy a podmienky tejto zmluvy. Predávajúci sa bude riadiť pokynmi kupujúceho, zápsmi a dohodami oprávnených pracovníkov zmluvných strán a rozhodnutiami a vyjadreniami dotknutých orgánov štátnej správy.

3. Predávajúci sa zaväzuje strieť výkon kontroly /auditu/ overovania súvisiaceho s dodávaným tovarom, prácami a službami kedykoľvek počas platnosti a účinnosti zmluvy o poskytnutí NFP pre projekt: VUM a to oprávnenými osobami v zmysle článku 12 Všeobecných zmluvných podmienok Zmluvy o poskytnutí NFP v období do 31.8.2020, a poskytnúť im všetku potrebnú súčinnosť.
4. Oprávnenými osobami pre výkon kontroly / auditu / overenia podľa čl.14 bodu 3 sú najmä:
 - a. poskytovateľ NFP a ním poverené osoby,
 - b. Najvyšší kontrolný úrad SR, príslušná Správa finančnej kontroly, Certifikačný orgán a nimi poverené osoby,
 - c. orgán auditu, jeho spolupracujúce orgány a nimi poverené osoby,
 - d. splnomocnení zástupcovia Európskej komisie a Európskeho dvora audítorov,
 - e. osoby prizvané orgánmi uvedenými v písm. a) až d) v súlade s príslušnými právnymi predpismi SR a EÚ.
5. Ak uzavreté dohody majú vplyv na predmet alebo termín splnenia záväzku, musí byť súčasťou tejto dohody aj spôsob úpravy ceny. Takáto dohoda je podkladom pre vypracovanie dodatku k tejto zmluve.
6. Zmluvné strany majú právo ukončiť platnosť tejto zmluvy:
 - a. dohodou oboch zmluvných strán
 - b. výpoveďou s 1-mesačnou výpovednou lehotou alebo
 - c. z dôvodov uvedených v čl. 6 ods. 2 písm. e, v čl. 7 ods. 5 a 10 tejto zmluvy
 - d. odstúpením od zmluvy z dôvodov závažného porušenia ustanovení tejto zmluvy ktoroukoľvek zo zmluvných strán.
7. Výpovedná lehota začína plynúť prvým dňom nasledujúceho mesiaca po doručení výpovede druhej zmluvnej strane.
8. Za závažné porušenie tejto zmluvy sa považuje:
 - a. prekročenie lehoty splatnosti faktúr kupujúcim o viac ako 60 dní
 - b. zo strany predávajúceho sa považuje nedodržanie termínu dodávky.
9. V prípade dočasného prerušenia alebo definitívneho zastavenia poskytovania služieb z dôvodov na strane kupujúceho, zaplatí kupujúci predávajúcemu skutočne vynaložené náklady.

Čl. 13. Záverečné ustanovenia

1. Práva a povinnosti oboch zmluvných strán, pokiaľ nie sú stanovené touto zmluvou, sa riadia obchodným zákonníkom, autorským zákonom a súvisiacimi predpismi.
2. Akékoľvek zmeny a doplnky tejto zmluvy sa budú robiť formou písomných dodatkov potvrdených obidvoma zmluvnými stranami.
3. Obidve zmluvné strany sa zaväzujú ohlásiť všetky zmeny údajov dôležitých pre bezproblémové plnenie zmluvy, druhej zmluvnej strane.
4. Zmluvné strany prehlasujú, že v čase uzavretia tejto zmluvy nie sú známe žiadne okolnosti, ktoré by

bránili, alebo vylučovali uzavretie takejto zmluvy, resp. ktoré by mohli byť vážnou prekážkou k jej splneniu.

5. Táto zmluva sa uzatvára na dobu určitú, končí dňom odovzdania a prevzatia diela.
6. Táto zmluva je povinne zverejňovanou zmluvou v súlade s § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov.
7. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v centrálnom registri zmlúv v zmysle ustanovenia § 47a zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov a § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov.
8. Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy je:
 - a. Príloha č. 1 – Kalkulácia ceny
 - b. Príloha č. 2 – Opis predmetu zákazky
9. Táto zmluva je vyhotovená v štyroch exemplároch, pričom kupujúci obdrží 3 vyhotovenia a predávajúci jedno vyhotovenie

V Žiari nad Hronom dňa 25.4.2015

.....
Ing. Stanislav Kubáň

.....
Ing. Peter Gaži
Člen predstavenstva

.....
Ing. Iveta Oršulová
Člen predstavenstva

Príloha č. 1 k zmluve o dielo č. OPVV/EU-.....-16/2015-V021: Kalkulácia ceny

Surovina pre testovanie nových produktov

Dodávateľ : VELMA ZH, s.r.o.

Názov položky	Počet	Jednotková cena bez DPH v EUR	Jednotková cena s DPH v EUR	Celková cena bez DPH v EUR	Celková cena s DPH v EUR
Surovina pre testovanie nových produktov	115 ton	176,00 USD		20.240,00 USD	
CENA CELKOM		176,00 USD		20.240,00 USD	

Z uvedeného nehodiace sa tvrdenie preškrtnite:

1/ ~~Spoločnosť nie je platiteľom DPH.~~

2/ Spoločnosť je platiteľom DPH.

Súčasťou uvedenej ceny sú všetky náklady súvisiace s dodaním predmetu zmluvy, v zmysle tejto zmluvy.

V Žiari nad Hronom dňa 25.4.2015

Obchodné meno predávajúceho: **VELMA ZH, s.r.o.**Meno, podpis a pečiatka štatutárneho orgánu predávajúceho: **Ing. Stanislav Kubáň**

Príloha č. 2 k zmluve o dielo č. OPVV/EU-INSPECT-15/2015-V020: Opis predmetu zákazky

Surovina pre testovanie nových produktov

Dodávateľ: VELMA ZH, s.r.o.

Základné parametre:

P.č.	Požadovaný technický parameter /funkcia	Hodnota ponuky
Technické usporiadanie		
1.	Surovina pre testovanie nových produktov	<ul style="list-style-type: none">- Popis: antracit- Frakcia 13-25mm- Zloženie:<ul style="list-style-type: none">o Popol, max. % 5,0o Síra, max. % 1,0o Prchavé látky, max. % 3,5o Vlhkosť, max. % 7,0

V Žiari nad Hronom dňa 25.4.2015

Obchodné meno predávajúceho: **VELMA ZH, s.r.o.**Meno, podpis a pečiatka štatutárneho orgánu predávajúceho: **Ing. Stanislav Kubáň**